



لضمان الفروع م.ع.م  
شركة الاعمال الصغيرة الاردنية

الرقم: ١-٥٠١١-٢٠١١  
التاريخ: ٢٠١١-٢٠١١  
الموافق: ٢٠١١-٢٠١١

السادة بورصة عمان المحترمين

عنابة السيد مؤيد تهتمونى المحترم

الموضوع : البيانات المالية المرحلية كما في ٣٠/٩/٢٠١١

تحية طيبة وبعد ،

بالإشارة الى الموضوع أعلاه ، تجدون طيा نسخة من البيانات المالية للشركة الاردنية لضمان القروض  
كما في ٣٠ ايلول ٢٠١١ مع تقرير مدققي الحسابات .

وتفضلاً بقبول فائق الاحترام ، ،

**الشركة الاردنية لضمان القروض**



الله رب العالمين

مرفق

ص.ب ٨٣٠٧٠٣  
عمان ١١١٨٣ الاردن  
هاتف ٥٦٢٥٤٠٠  
فاكس ٥٦٢٥٤٠٨

P.O.Box 830703  
Amman 11183  
Jordan  
Tel. 5625400  
Fax. 5625408  
E-mail:[mail@jlgc.com](mailto:mail@jlgc.com)  
Website:[www.jlgc.com](http://www.jlgc.com)

# **الشركة الأردنية لضمان القروض**

شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدقة)  
٢٠١١ أيلول ٣٠

**المهنيون العرب**  
(أعضاء في جرانت ثورنتون العالمية)

**الشركة الأردنية لضمان القروض**  
**شركة مساهمة عامة محدودة**

---

**فهرس**

---

**صفحة**

|        |   |
|--------|---|
| ٢      | - تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة                         |
| ٣      | - بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١                             |
| ٤      | - بيان الدخل المرحلي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١                    |
| ٥      | - بيان الدخل الشامل المرحلي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١             |
| ٦      | - بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ |
| ٧      | - بيان التدفقات النقدية المرحلي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١         |
| ١٤ - ٨ | - ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة                              |

### تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة

**السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة  
 الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة  
 عمان - المملكة الأردنية الهاشمية**

#### **مقدمة**

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة للشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة التي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وكلًا من بيان الدخل المرحلي وبيان الدخل الشامل المرحلي وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي وبيان التدفقات النقدية المرحلية التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، إن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريراً حولها استناداً إلى إجراءات المراجعة.

#### **نطاق المراجعة**

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠). تقتصر إجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية. إن إجراءات المراجعة تقلّ بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولي، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية، فإننا لا نبني رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

#### **النتيجة**

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبيّن لنا أيّة أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.



إبراهيم حمودة (إجازة ٦٠٦)

المهنيون العرب

(أعضاء في جرانت ثورنون)

**المهنيون العرب**  
 مستشارون ومحاسبون قانونيون

عمان في ٢٦ تشرين الأول ٢٠١١

**الشركة الأردنية لضمان القروض**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١**

(بالدينار الأردني)

| ٣١ كانون الأول<br>٢٠١٠ | ٣٠ أيلول<br>٢٠١١ | إيضاح |   |
|------------------------|------------------|-------|---|
| ١٠,٦٠٤,٩٧٥             | ٨,١٦٢,٠١٨        |       | الموجودات   |
| ٦,٢٦٣,٨٤٤              | ٥,٣٧٠,٩٤٥        |       | النقد وما في حكمه                                       |
| -                      | ٦٤٨,٤٣١          |       | ودائع بنكية محتجزة                                      |
| ١,١٩٤,١٨٧              | -                |       | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة محتجزة                   |
| -                      | ١٨١,٧٢٦          |       | موجودات مالية للمتاجرة                                  |
| ٦٠٦,٩٤٠                | -                |       | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل        |
| -                      | ٦٠٤,٠٠٦          |       | موجودات مالية متوفرة للبيع                              |
| ٣٣٤,٦٤٠                | -                |       | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل |
| -                      | ٣,٣٠٥,١٢٩        |       | موجودات مالية محفظ بها لتاريخ الاستحقاق                 |
| ٣٠٤,٠٨٤                | ٤٣٥,٥٣٩          |       | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                          |
| ٣٠٥,٤٢٩                | ٢٤٨,٨٦٣          |       | ذمم وأرصدة مدينة أخرى                                   |
| ٣,٢٩٥,٩٤٥              | ٣,٢٥٥,٤٩١        |       | موجودات ضريبية مؤجلة                                    |
| ٢٢,٩١٠,٠٤٤             | ٢٢,٢١٢,١٤٨       |       | ممتلكات ومعدات  |
|                        |                  |       | مجموع الموجودات   |
|                        |                  |       | المطلوبات وحقوق الملكية                                 |
|                        |                  |       | المطلوبات   |
| ٢,٧٣٨,٠٤٥              | ٢,٣٥٤,٤٢٨        | ٤     | مخصصات ضمان القروض                                      |
| ٥,١٦٠,٦٩٥              | ٥,١٦٠,٦٩٥        |       | قرض البنك المركزي الأردني                               |
| ٣٦٩,٥٠٣                | ٣٨٨,٦٧٥          |       | ذمم وأرصدة دائنة أخرى                                   |
| ٦٥,٧٥٧                 | ٣٧,٨٢٤           |       | مخصص ضريبة الدخل المستحقة                               |
| ٨,٣٣٤,٠٠٠              | ٧,٩٤١,٦٢٢        |       | مجموع المطلوبات   |
|                        |                  |       | حقوق الملكية  |
|                        |                  |       | رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع                   |
| ١٠,٠٠٠,٠٠٠             | ١٠,٠٠٠,٠٠٠       |       | احتياطي إجباري  |
| ١,٣١٤,٧٠٨              | ١,٣١٤,٧٠٨        |       | احتياطي اختياري   |
| ٢,٢٠٤,٨٢٤              | ٢,٢٠٤,٨٢٤        |       | التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية     |
| ٤٨,٢٦٣                 | ٤٥,٤١٩           |       | أرباح مرحلة   |
| ١,٠٠٨,٢٤٩              | ٧٠٥,٥٧٥          | ٥     | مجموع حقوق الملكية                                      |
| ١٤,٥٧٦,٠٤٤             | ١٤,٢٧٠,٥٢٦       |       | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية                           |
| ٢٢,٩١٠,٠٤٤             | ٢٢,٢١٢,١٤٨       |       |   |

" إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق "

**الشركة الأردنية لضمان القروض**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**بيان الدخل المرحلي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١**

(بالدينار الأردني)

| للتسعة أشهر المنتهية في |                     | للتلاتة أشهر المنتهية في |                     |
|-------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١٠     | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١ | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١٠      | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١ |
| ٢٧٩,٨٦٣                 | ٣٣٦,٦٠١             | ٨٧,٧٦٧                   | ١٠٧,٦٥٣             |
| ٢٧٨,٤٦٧                 | ٢٦٩,٥٠٨             | ٩٠,١٩٣                   | ٩٠,٠٤٤              |
| ١٠٩,٨١٣                 | ١٦١,٤٥٣             | ٣٤,٨٨٢                   | ٧٦,٩٩٥              |
| ٥٢,٨٩٩                  | ٦١,٢٤٩              | ٢١,٣٥١                   | ٢٣,٥٢١              |
| ٥٩٤,٧٥٩                 | -                   | ٦٤٨,٦٥٩                  | -                   |
| -                       | ( ٦٠,٨٠٤ )          | -                        | ( ٥,٢٨٠ )           |
| ٢٢٤,٠٢٠                 | -                   | ٣٦٥,٦٢٦                  | -                   |
| ( ١٥٤,٩٣٤ )             | -                   | ( ١٧٩,٧٠٩ )              | -                   |
| ٦٢,٤٢٣                  | ٣٦,٨٦٢              | ٥,١٩٥                    | ٢٧,٨٦٣              |
| ٧٩,٤٢٣                  | ٤٨,٠٠٠              | -                        | -                   |
| ٣,٣١٣                   | ١٣,٨١٥              | ٧١٢                      | -                   |
| <b>١,٥٤١,٠٤٦</b>        | <b>٨٦٦,٦٨٤</b>      | <b>١,٠٧٤,٦٧٦</b>         | <b>٣٢٠,٧٩٦</b>      |

**الإيرادات**

فوائد ودائع بنكية

عمولات ضمان القروض

عمولات ضمان الصادرات والمشترين المحليين

عمولات ضمان التمويل الصناعي والتأجير التمويلي

مخصصات انتفت الحاجة إليها

فروقات تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة

خسائر بيع موجودات مالية

فوائد استئمارات سندات

توزيعات أرباح استثمارات مقبوضة

إيرادات أخرى

**مجموع الإيرادات**

**ينزل:**

مخصص الضمان الخاص

مصاريف إدارية

مخصص تعويض نهاية الخدمة

ربع الفترة قبل الضريبة

ضريبة دخل الفترة

(خسارة) ربح الفترة

|                |                  |                |              |
|----------------|------------------|----------------|--------------|
| ( ٣٤٣,٥٨٢ )    | ( ٥٦,٥٦٦ )       | ( ٥٠,٦٣٤ )     | ( ٢١,٦٥٦ )   |
| <b>٣٥٧,١٠٧</b> | <b>( ٣,٢٧٣ )</b> | <b>٦٩٥,٠٩٤</b> | <b>٨,٩٩٣</b> |

**حصة السهم الأساسية والمفضضة من (خسارة) ربح الفترة**

|              |                   |             |               |
|--------------|-------------------|-------------|---------------|
| <b>٠,٠٣٦</b> | <b>( ٠,٠٠٠٣ )</b> | <b>٠,٠٧</b> | <b>٠,٠٠٠٨</b> |
|--------------|-------------------|-------------|---------------|

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق"

**الشركة الأردنية لضمان القروض**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**بيان الدخل الشامل المرحلي للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١**

(بالدينار الأردني)

| لتسعه أشهر المنتهية في |                     | للثلاثة أشهر المنتهية في |                     |
|------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|
| ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١٠    | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١ | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١٠      | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١ |
| ٣٥٧,١٠٧                | ( ٣,٢٧٣ )           | ٦٩٥,٠٩٤                  | ٨,٩٩٣               |

  

| خساره) ربع الفترة  |                  |
|--|------------------|
| بنود الدخل الشامل الأخرى   |                  |
| التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية                           | -                |
| التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية من خلال بيان الدخل الشامل | -                |
| <b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>                                    | <b>٤,٧٢٥</b>     |
| ( ١٢٢,٠٧٩ )  | ( ٩٣,٣٢٦ )       |
| -  | -                |
| -  | ( ٢,٢٤٥ )        |
| <b>٢٣٥,٠٢٨</b>   | <b>( ٥,٥١٨ )</b> |
| ٦٠١,٧٦٨  | ١٣,٧١٨           |

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق"

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١

(بالدينار الأردني)

الشركة الأردنية لضمان القروض

المساهمة العامة المحددة

| رأس المال<br>المدفوع  | احتياطيات<br>أجيري | التغير المتراكم<br>في القيمة العادلة | الأرباح<br>المرحلية | المجموع    |
|---|--------------------|--------------------------------------|---------------------|------------|
| ٢٠١١/١<br>أرباح موزعة   | ٤٨,٣٦٣             | ١,٣١٤,٧٠٨                            | ١,٠٠٠,٠٠٠           | ٤٤,٥٧٦,٠٤  |
| إجمالي الدخل الشامل للقرنة  | ٢,٣٤٥              | —                                    | —                   | ١,٠٠٨,٤٤٩  |
| ٢٠١١/٩/٣٠<br>بيان موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل | ٥٩٩                | —                                    | —                   | (٣٠٠,٠٠٠)  |
| ٢٠١١/٩<br>الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١                                     | ٤٥,٤١٩             | ١,٣١٤,٧٠٨                            | ١,٠٠,٠٠,٠٠٠         | ٧٠,٥,٥٧٥   |
| ٢٠١١/١<br>الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١                                     | ٦٠,٤٨٤             | ١,٣١٤,٧٠٨                            | ١,٠٠,٠٠,٠٠٠         | ١٤,٩٧٠,٥٢١ |
| ٢٠١١/١<br>أرباح موزعة   | ١,٣٠٠,٧٩٨          | ١٦٧,٠٧٥                              | ١,٢٤٤,٨٥٢           | ١٤,٧٧٦,٨٣٧ |
| إجمالي الدخل الشامل للقرنة  | —                  | —                                    | —                   | (٤٠٠,٠٠٠)  |
| ٢٠١١/٩/٣٠<br>الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١                                  | ١٢٢,٠٧٩            | —                                    | —                   | ٣٥,٠٧٨     |
| ٢٠١١/١<br>أرباح موزعة   | ٤٤,٩٩٦             | ١,٢٤٤,٨٥٢                            | ١,٠٠,٠٠,٠٠٠         | ١٤,٦١٢,٨٦٥ |
| إجمالي الدخل الشامل للقرنة  | ٢٠,٦٥,١١٢          | —                                    | —                   | ٣٠,٧٥,٩٠٥  |
| ٢٠١١/٩/٣٠<br>الرصيد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١                                  | ١,٢٥٧,٩٠٥          | —                                    | —                   | ٣٠,٧٥,٩٠٥  |

\* لا تتضمن الأرباح المرحلية كما في ٣٠ أيلول ٢٠١١ أرباح تقييم غير محققة تخص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقراً مع تقرير المراجعة المرفق."

**الشركة الأردنية لضمان القروض**  
**المساهمة العامة المحدودة**  
**بيان التدفقات النقدية المرحلية للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١**  
**(بالدينار الأردني)**

| ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١٠ | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١  |   |
|---------------------|----------------------|---|
|                     |                      | <b>التدفقات النقدية من عمليات التشغيل</b>                     |
| ٧٠٠,٦٨٩             | ٥٣,٢٩٣               | ربح الفترة قبل الضريبة  |
| ٨٠,٥٠٨              | ٤٢,٩٤٥               | استهلاكات   |
| -                   | ٦٠,٨٠٤               | فروقات تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل |
| ( ١٠٦,٤٦٠ )         | -                    | فروقات تقييم موجودات مالية للمتاجرة                           |
| ٨,٩٢٩               | ١٢,٧٢٧               | مخصص تعويض نهاية الخدمة                                       |
| ( ٤٢٤,٥١٩ )         | ٢٥٩,٨٠٤              | التغير في مخصصات ضمان القروض                                  |
| ( ١٠٥,٣٩٢ )         | -                    | أرباح بيع موجودات مالية                                       |
|                     |                      | <b>التغير في رأس المال العامل</b>                             |
| ٧٩٤,٤٣١             | -                    | موجودات مالية للمتاجرة  |
| -                   | ٩٥١,٦٥٧              | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل              |
| ( ٤٧,٦٦٤ )          | ( ١٣١,٤٥٥ )          | ذمم وأرصدة مدينة أخرى   |
| ( ١١٠,٤٧١ )         | ٦,٤٤٥                | ذمم وأرصدة دائنة أخرى   |
| ( ٣٠,٩٤١ )          | ( ٦٤٣,٤٢١ )          | مخصصات ضمان القروض  |
| ( ١٥١,٧٩١ )         | ( ٢٧,٩٣٣ )           | ضريبة الدخل   |
| <u>٦٠٧,٣١٩</u>      | <u>٥٨٤,٨٦٦</u>       | صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل                       |
|                     |                      | <b>التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار</b>                   |
| ( ٢١٨,٩١٨ )         | ( ٢,٤٩١ )            | متلكات ومعدات   |
| ١,١١٠,٠٠٠           | -                    | موجودات مالية محظوظ بها بتاريخ الإستحقاق                      |
| -                   | ( ٢,٩٧٠,٤٨٩ )        | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة                                |
| ١٩٦,٦٣٣             | -                    | موجودات مالية متوفرة للبيع                                    |
| -                   | ٦٨٩                  | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل       |
| <u>١,٠٨٧,٧١٥</u>    | <u>( ٢,٩٧٢,٢٩١ )</u> | صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار                     |
|                     |                      | <b>التدفقات النقدية من عمليات التمويل</b>                     |
| ( ٤٠٠,٠٠٠ )         | ( ٣٠٠,٠٠٠ )          | أرباح موزعة على المساهمين                                     |
| ( ١٦١,٧٢٨ )         | ٨٩٢,٨٩٩              | المحول إلى الودائع البنكية المحتجزة                           |
| -                   | ( ٦٤٨,٤٣١ )          | موجودات مالية بالتكلفة المطفأة محتجزة                         |
| ( ٥٦١,٧٢٨ )         | ( ٥٥,٥٣٢ )           | صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل                       |
| ١,١٣٣,٣٠٦           | ( ٢,٤٤٢,٩٥٧ )        | التغير في النقد وما في حكمه                                   |
| ٨,٩٨٦,٥٣٧           | ١٠,٦٠٤,٩٧٥           | النقد وما في حكمه في بداية الفترة                             |
| <u>١٠,١١٩,٨٤٣</u>   | <u>٨,١٦٢,٠١٨</u>     | النقد وما في حكمه في نهاية الفترة                             |

"إن الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٨) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق"

**الشركة الأردنية لضمان القروض**  
شركة مساهمة عامة محدودة  
**إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة (غير مدفقة)**  
٢٠١١ أيلول ٣٠

(بالدينار الأردني)

١ . **عام**

سجلت الشركة الأردنية لضمان القروض المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٦ آذار ١٩٩٤ وهي نتيجة لتحويل مشروع ضمان القروض الناتج عن قرار مجلس الوزراء الذي تم بموجبه نقل كافة حسابات موجودات المشروع إلى البنك المركزي الأردني لكي يتم تأسيس شركة مساهمة عامة لضمان القروض تحت الرقم (٢٤٢). إن مركز تسجيل الشركة هو في المملكة الأردنية الهاشمية.

من أهم غيارات الشركة تقديم الضمانات اللازمة لتغطية القروض المنوحة من البنوك والمؤسسات المالية ب مختلف أجالها وأنواعها تغطية كلية أو جزئية لتأسيس المشاريع الاقتصادية أو توسيعها ورفع كفاءتها الإنتاجية والتسويقية بهدف خلق فرص عمل أو توفير إمكانات كسب أو ادخار العملات الأجنبية. وكذلك تقديم الضمانات اللازمة لتغطية المخاطر في مجال انتeman الصادرات الأردنية وفي أي قطاع آخر من القطاعات الاقتصادية بشكل عام وفي أي قطاع أو مجال يحقق مصلحة الشركة بشكل خاص.

تم إقرار البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١١.

٢ . **ملخص لأهم السياسات المحاسبية**

**أسس إعداد البيانات المالية المرحلية**

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) والتقارير المالية المرحلية.

تم إعداد البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة.

ان الدينار الأردني هو عملة اظهار البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. كما أن نتائج الأعمال المرحلية لا تمثل بالضرورة مؤشراً عن النتائج المتوقعة السنوية.

**تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة :**  
ان السياسات المحاسبية المتتبعة للفترة الحالية متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في الفترة السابقة، علماً بأن الشركة قامت خلال الفترة بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١١ على النحو التالي:

| موضع المعيار                     | رقم المعيار                             |
|----------------------------------|---|
| الأدوات المالية- التصنيف والقياس | المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) |
| الإفصاح عن الجهات ذات العلاقة    | معايير المحاسبة الدولي رقم (٢٤)         |

ان تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها لم ينبع عن تأثير جوهري على المبالغ المالية لفترات المحاسبية الحالية والسابقة.

#### استخدام التقديرات

ان اعداد البيانات المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة الشركة القيام ببعض التقديرات والإتجاهات التي تؤثر على البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها. ان تلك التقديرات تستند على فرضيات تخضع لدرجات متفاوتة من الدقة والتيقن، وعليه فإن النتائج الفعلية في المستقبل قد تختلف عن تقديرات الادارة نتيجة التغير في أوضاع وظروف الفرضيات التي استندت عليها تلك التقديرات.

وفيما يلي أهم التقديرات التي تم استخدامها في اعداد البيانات المالية:

- تقوم الادارة باعادة تقييم الاعمار الانتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتناماً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم اخذ خسارة التدني (إن وجدت) في بيان الدخل.
- تقوم إدارة الشركة بتقدير قيمة مخصصات ضمان القروض وفقاً لسياسات الشركة وتقديرات إدارة المخاطر الخاصة بأرصدة القروض المنوحة وطبيعتها.
- تقوم الادارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني في بيان الدخل للفترة.

#### النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسبييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات قصيرة الأجل بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

#### الموجودات المالية

يتم إثبات الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافة إليها مصاريف الاقتناء وذلك باستثناء الموجودات التي يتم إثبات فروقات تقييمها في بيان الدخل، حيث يتم في هذه الحالة إثبات مصاريف الاقتناء في بيان الدخل.

يتم اظهار الموجودات المالية المحظوظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم بالتكلفة المطفأة، في حين يتم إعادة تقييم جميع الموجودات الأخرى ( أدوات الملكية والدين ) بالقيمة العادلة كما بتاريخ البيانات المالية.

يتم الإعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل، مالم تقرر إدارة الشركة ( بشكل لا يمكن الرجوع عنه ) الإعتراف بفروقات التقييم الخاصة بأدوات الملكية غير المحظوظ بها لغايات المتاجرة في بيان الدخل الشامل، وفي هذه الحالة يتم نقل المبلغ المتحقق من التغير في القيمة العادلة عند بيع أي من هذه الأدوات إلى حساب الأرباح (الخسائر) المدورة بشكل مباشر، ويتم الإعتراف بالأرباح المقبوضة على هذه الأدوات في بيان الدخل وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي (١٨)، ما لم تتمثل هذه الأرباح بسترداداً لجزء من تكلفة الاستثمار.

**تاريخ الاعتراف بالموارد المالية**  
يتم الاعتراف بشراء وبيع الموارد المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموارد المالية).

**القيمة العادلة**  
تمثل أسعار الإغلاق في أسواق نشطة القيمة العادلة للموارد المالية. في حال عدم توفر أسعار معنفة أو عدم وجود تداول نشط على بعض الموارد المالية فإنه يتم تقدير قيمتها العادلة من خلال مقارنتها بالقيمة العادلة لأداة مالية مشابهة أو من خلال احتساب القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتعلقة بها. في حال تعذر قياس القيمة العادلة للموارد المالية بشكل يعتمد عليه فإنه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

**التدني في قيمة الموارد المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة**  
تقوم الشركة بمراجعة قيمة الموارد المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة في سجلات الشركة في تاريخ البيانات المالية المرحلية لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على وجود تدني في قيمتها. في حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للموارد من أجل تحديد خسارة التدني. في حال انخفاض القيمة القابلة للاسترداد عن صافي القيمة الدفترية المثبتة في سجلات الشركة، يتم إثبات قيمة الانخفاض في بيان الدخل.

**الممتلكات والمعدات**  
تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استهلاكها عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| مباني                      | % ٢       |
| أثاث ومعدات                | % ٢٠ - ١٠ |
| وسائط نقل                  | % ١٥      |
| أجهزة وبرامج الحاسوب الآلي | % ٢٠      |

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في بيان الدخل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي المتوقع للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، وفي حال اختلاف العمر الإنتاجي المتوقع مما تم تقديره سابقاً، يتم إستهلاك القيمة الدفترية المتبقية على العمر الإنتاجي المتبقى بعد إعادة التقدير اعتباراً من السنة التي تم فيها إعادة التقدير.

**الذمم الدائنة والبالغ مستحقة الدفع**  
يتم إثبات الذمم الدائنة والبالغ مستحقة الدفع عند استلام الخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

**المخصصات**  
يتم إثبات المخصصات عندما يتربّط على الشركة التزامات نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

**مكافأة نهاية الخدمة**  
يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية بنهاية الخدمة للموظفين بتاريخ القوائم المالية بناءً على عدد أيام الخدمة.

### التناقص

يتم إجراء تناقص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في البيانات المالية عندما توفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التناقص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

### الإيرادات

يتم تتحقق الإيرادات عندما يصبح من المحتمل تدفق منافع اقتصادية نتيجة لعملية تبادلية قابلة للقياس بصورة موثوقة.

يتم تحقيق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

يتم تتحقق عمولات ضمان القروض التي تتقاضاها الشركة من البنوك والمؤسسات المالية على سقف الضمان القائم أو أرصدة القروض المضمونة خلال الفترة وذلك تبعاً لنوع برنامج الضمان.

يتم احتساب عمولات ضمان ائتمان الصادرات التي تتقاضاها الشركة من العملاء على الجزء المضمون من قيمة عمليات المصدر في الأسواق الخارجية وقيمة البضاعة المباعة في السوق الأردني خلال الفترة بالصافي بعد تنزيل حصة شركة إعادة التأمين.

يتم تتحقق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

### ضريبة الدخل

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة لضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة لضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة لضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أحياناً أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.

إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالالتزام بالمركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

### العملات الأجنبية

يتم إثبات العمليات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ البيانات المالية والمعلنة من البنك المركزي الأردني. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل الأرصدة بالعملات الأجنبية في بيان الدخل.

### ٣ . أرصدة السقوف الممنوحة والقروض المضمونة

إن أرصدة السقوف الممنوحة والقروض المضمونة من قبل الشركة هي كما يلي:

| المبلغ المضمن       |                     | السقف الممنوح       |                     |   |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---|
| ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١٠ | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١ | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١٠ | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١ |   |
| ٣١,٥٨٢,٧٥٦          | ٣١,٤٨٠,٦٢٨          | ٥٨,٣٦٧,٠٠٠          | ٤١,١٨٤,٠٠٠          | برنامج ضمان القروض السكنية              |
| ٢,٩٢٦,٥٨٥           | ٣,٢٢٩,٧٦٧           | ٤,٨٩٩,٧٠٠           | ٥,٧٥٩,٧٠٠           | برنامج ضمان القروض الإنتاجية            |
| ٢٠,٠٦٠              | ٢,٧٧٠               | ١,٠٠٠,٠٠٠           | ١,٠٠٠,٠٠٠           | تمويل أجهزة الحاسوب                     |
| ١٦١,٩٥٥             | ١٦١,٩٥٥             | ٢١٥,٩٤٠             | ٢١٥,٩٤٠             | تمويل رأس المال العامل                  |
| ٢,٩٨١,٧١٥           | ٥,٨٢٠,٠٠٠           | ٢,٩٨١,٧١٥           | ٥,٨٢٠,٠٠٠           | ضمان ائتمان الصادرات والمشترين المحليين |
| ٤,١١٧,٠٤٤           | ٥,٢٨٣,١٣١           | ٢٥,٤٩١,٥٣١          | ٣٢,٠٤٢,٠٩٢          | التمويل الصناعي                         |
| ٤,٥٤١,٣٤٣           | ٥,٢٠٤,٧٥٣           | ١٣,٠٨٢,٦٢٨          | ١٦,٤١٧,٤٨٣          | التأجير التمويلي                        |

### ٤ . مخصصات ضمان القروض

إن تفاصيل بند مخصصات ضمان القروض الواردة في بيان المركز المالي هي كما يلي:

| ٣١<br>كانون الأول<br>٢٠١٠ | ٣٠<br>أيلول<br>٢٠١١ |  |                      |
|---------------------------|---------------------|--|----------------------|
| ٥٦٨,١٥٥                   | ٥٦٨,١٥٥             |  | مخصص عام             |
| ١,٠٣٦,٤٤٣                 | ٨٨٨,١٨٠             |  | مخصص خاص             |
| ١,١٣٣,٤٤٧                 | ٨٩٨,٠٩٣             |  | مخصص التمويل الصناعي |
| ٢,٧٣٨,٠٤٥                 | ٢,٣٥٤,٤٢٨           |  |                      |

### ٥ . أرباح موزعة على المساهمين

وافقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠١١ على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٣٪ من رأس المال البالغ (١٠) مليون دينار أردني.

### ٦ . الوضع الضريبي للشركة

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٩.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة للعام ٢٠١٠ ولم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة سجلات الشركة لتاريخه.
- تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال الشركة للتسعه أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

## ٧ . الأدوات المالية

تتألف الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق والذمم المدينة والأوراق المالية. وتتضمن المطلوبات المالية القرض الممنوح من البنك المركزي والذمم الدائنة.

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف جوهرياً عن قيمتها الدفترية حيث أن معظم الأدوات المالية إما قصيرة الأجل بطبعتها أو يتم إعادة تسعيرها باستمرار.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن عدم قدرة أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه الشركة مما قد يؤدي إلى حدوث خسائر. تمثل مخاطر ائتمان الشركة بشكل أساسي في الودائع لدى البنوك والذمم المدينة، حيث تعمل الشركة على الحد من المخاطر الائتمانية عن طريق التعامل مع البنوك التي تتمتع بسمعة جيدة ووضع حدود ائتمانية لعملائها مع مراقبة الديون غير المسددة. يتمثل الحد الأقصى للمخاطر الائتمانية في القيمة المدرجة للموجودات المالية في البيانات المالية.

### مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

### مخاطر السيولة

تمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة الشركة على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماتها في تاريخ استحقاقها ولتجنب هذه المخاطر تقوم الشركة بتوزيع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموانئها آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

ويلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصوصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى كما بتاريخ البيانات المالية:

| المجموع          | أكثر من سنة      | أقل من سنة     | ٢٠١١ ٣٠                   |
|------------------|------------------|----------------|---------------------------|
| ٢,٣٥٤,٤٢٨        | ٢,٣٥٤,٤٢٨        | -              | مخصصات ضمان القروض        |
| ٥,١٦٠,٦٩٥        | ٥,١٦٠,٦٩٥        | -              | قرض البنك المركزي الأردني |
| ٣٨٨,٦٧٥          | -                | ٣٨٨,٦٧٥        | ذمم وأرصدة دائنة أخرى     |
| ٣٧,٨٢٤           | -                | ٣٧,٨٢٤         | مخصص ضريبة الدخل المستحقة |
| <b>٧,٩٤١,٦٢٢</b> | <b>٧,٥١٥,١٢٣</b> | <b>٤٢٦,٤٩٩</b> |                           |

| المجموع          | أكثر من سنة      | أقل من سنة     | ٢٠١٠ ٣١                   |
|------------------|------------------|----------------|---------------------------|
| ٢,٧٣٨,٠٤٥        | ٢,٧٣٨,٠٤٥        | -              | مخصصات ضمان القروض        |
| ٥,١٦٠,٦٩٥        | ٥,١٦٠,٦٩٥        | -              | قرض البنك المركزي الأردني |
| ٣٦٩,٥٠٣          | -                | ٣٦٩,٥٠٣        | ذمم وأرصدة دائنة أخرى     |
| ٦٥,٧٥٧           | -                | ٦٥,٧٥٧         | مخصص ضريبة الدخل المستحقة |
| <b>٨,٣٣٤,٠٠٠</b> | <b>٧,٨٩٨,٧٤٠</b> | <b>٤٣٥,٢٦٠</b> |                           |

### مخاطر ضمان القروض وضمان الصادرات

تقوم الشركة بضمان جميع القروض الإنتاجية لذوي الدخل المتدني والمتوسط بنسبة ٧٠٪ على أن لا تتجاوز قيمة القرض الممنوح ٧٠,٠٠٠ دينار وما زاد عن ذلك ضمان جزئي، وضمان جميع القروض الإسكانية لذوي الدخل المتدني والمتوسط بنسبة ٧٥٪ على أن لا تتجاوز قيمة القرض الممنوح ٧٥,٠٠٠ دينار وما زاد عن ذلك ضمان جزئي، وضمان ما نسبته ٧٠٪ من القروض الممنوحة لغايات التمويل الصناعي والتأجير التمويلي التي لا تتجاوز قيمتها ٤٣٠,٠٠٠ دينار وما زاد عن ذلك ضمان جزئي.

أما بالنسبة لضمان الصادرات لمرحلة ما بعد الشحن، فإن الشركة تضمن ٩٠٪ من قيمة الخسارة الناتجة عن حدوث أي من المخاطر التجارية والسياسية المشمولة بعقد الضمان. هذا وتقوم الشركة بتغطية الضمان عن طريق اتفاقيات إعادة التأمين الموقعة مع عدد من شركات إعادة التأمين الإقليمية والعالمية.

### مخاطر أسعار العملات الأجنبية

تمثل مخاطر العملات في الخطر من تذبذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

### مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم. تعمل الشركة على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية. وبافتراض تغير أسعار الأسهم المدرجة بمعدل ١٠٪ فإن ذلك سوف يؤدي إلى تفريض / زيادة الدخل الشامل للشركة بقيمة ٤,٩٢٢ دينار للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١١ مقابل ٩٤,٤٢٥ دينار للعام ٢٠١٠.

## ٨ . إدارة رأس المال

يقوم مجلس إدارة الشركة بإدارة هيكل رأس المال بهدف الحفاظ على حقوق مساهمي الشركة وضمان استمرارية الشركة والوفاء بالتزاماتها تجاه الغير وذلك من خلال استثمار موجودات الشركة بشكل يوفر عائد مقبول لمساهمي الشركة.